Urban biskup, sluha sluhov Božích, na večnú pamiatku.

Ustanovený na samom vrchole apoštolskej dôstojnosti, hoci nezaslúžene, vzhľadom na to, čo je dobré a prináša úžitok všetkým rehoľníkom, najmä sv. Pavla Prvého Pustovníka, ktorí slúžia Najvyššiemu pod príjemným jarmom rehole a taktiež pre duchovnú útechu a zbožnosť ľudu, ochotne sme náklonní, a aby sa tým dosiahol želaný účinok, keď sme požiadaní, ochotne udeľujeme apoštolskú podporu a konkrétne ich podporíme duchovnými darmi, totiž odpustkami a odpustením hriechov, a navyše, inak povedané vydávame rozhodnutie, lebo vidíme, že to spasiteľne prináša úžitok v Pánovi.

Totiž nedávna prosba, ktorú nám predložil milovaný syn, súčasný generál spomínaného Rádu sv. Pavla Prvého Pustovníka, sa týkala skutočnosti, že hoci v kostoloch spomínaného Rádu nebolo založené žiadne bratstvo svätého Anjela Strážneho, existuje tam veľká nábožná úcta k samotnému svätému Anjelovi s početnou účasťou ľudí z tých končín. Spomínaný generál si praje, aby sa kvôli zväčšeniu nábožnosti tohto typu ľudí ustanovilo jedno alebo viaceré bratstvá veriacich kresťanov oboch pohlaví s patronátnym názvom sv. Anjela Strážneho, a tiež, aby boli nami a Svätou Stolicou spomínané cirkevné spoločenstvá veľmi ozdobené odpustkami a duchovnými darmi. Preto nás spomínaný generál pokorne prosil, aby sme sa láskavo a priaznivo postarali o vyššie uvedené záležitosti.

Preto my, ktorí si úprimne želáme rast a šírenie božského kultu, za predpokladu, že poslanie týchto spisov dosiahne účinok, samotného generála oslobodzujem od akýchkoľvek vyhlásení exkomunikácie, suspendácie a interdiktu, ako aj iných cirkevných rozsudkov, cenzúr a trestov vydaných podľa zákona alebo podľa človeka z akejkoľvek príležitosti alebo dôvodu - ak sú akýmkoľvek spôsobom naložené - a v zmysle, že bude oslobodený, sme náchylný pod takýmito prosbami a závermi Kongregácie našich ctihodných bratov, kardinálov svätej Cirkvi Rímskej, ktorí sú predstavení pre záležitosti rehoľné (*Congregatio Cardinalium Negotiis Regularium Praepositorum*), s apoštolskou autoritou, pri zachovaní formy konštitúcie blahej spomienky nášho predchodcu pápeža Klementa VIII., vydanej za zriadenie podobných bratstiev a za predpokladu, že sa k tomu pridá súhlas ordinárov, uvedenou autoritou a

udeľujeme navždy a udeľujeme ako privilégium slobodu a právo, aby navždycky mohli zriadiť a založiť jedno alebo viac bratstiev veriacich kresťanov oboch pohlaví, nielen pre ľudí jedného konkrétneho remesla, pod uvedeným názvom a pri kostoloch uvedeného rádu. A keďže budú alebo boli by založené a ustanovené a tiež zveľadené dostatočným počtom členov, pre úspešné vedenie, riadenie a udržiavanie bratstva, alebo generálovi, alebo bratom uvedeného rádu (udeľujeme právo aby mohli) stanoviť konštitúcie a štatúty, ktoré však majú byť povolené a čestné a v súlade s posvätnými kánonmi a dekrétmi Tridentského koncilu a apoštolskými konštitúciami, a zároveň schválené a preskúmané ordinárom, ale ustanovené slobodne a podľa potreby obnovované a reformované, opravované a objasňované, tak ako bude vyžadovať doba, koľkokrát by po udelení rady spomínaného ordinára bolo užitočné zmeniť ich.

Navyše všetkým a každému jednému osobne veriacemu kresťanovi, ktorí by sa skutočne obrátili a vykonali svätú spoveď a ktorí by podľa termínu boli prijatí medzi bratov bratstva alebo bratstiev na základe týchto požiadaviek, ak v deň tohto druhu svojho schváleného vstupu prijali Najsvätejšiu sviatosť Eucharistie, tak im samým, tak aj v tom čase žijúcim členom z uvedených bratstiev, ktorí skutočne robia pokánie a ktorí vykonali spoveď a ak je to možné, občerstvili sa svätým prijímaním, ak by vo chvíli smrti vzývali aspoň v srdci Ježišovo meno, ak by nemohli perami, podobne navždy tou istou autoritou a obsahom týchto spisov udeľujeme úplné odpustky a odpustenie všetkých ich hriechov.

A teda vyššie spomenutým členom, tak aj všetkým a ktorýmkoľvek ostatným veriacim kresťanom oboch pohlaví, ktorí sa podobne obrátili a vykonali spoveď a ktorí v jednotlivých rokoch zbožne navštívia vyššie uvedené kostoly na sviatočný deň tohože Svätého Anjela strážneho od prvých vešpier až do západu slnka toho istého dňa a tam vylievali zbožné modlitby k Bohu za úspešný stav a povýšenie Svätej Matky Cirkvi a tiež za zachovanie a rast katolíckej viery, vykorenenie herézy, obrátenie heretikov a zachovanie vzájomného pokoja, svornosti a jednoty medzi kresťanskými panovníkmi, alebo tiež iné, ku ktorým by každého jedného nabádala nábožnosť, v deň, keď tak spomínaní v pravý čas urobia, taktiež im navždy udeľujeme a štedro prepožičiavame úplné odpustky a odpustenie všetkých ich hriechov.

Navyše tým členom bratstva žijúcim teraz a vo svojom čase, ktorí sa skutočne obrátili a vykonali spoveď, posilnili sa svätým prijímaním, zbožne navštívili jeden zo spomínaných kostolov v dňoch sviatku Narodenia sv. Jána Krstiteľa, sv. Stanislava biskupa a mučeníka, sv. Pavla Prvého Pustovníka a svätého Filipa Neriho a budú sa modliť ako je uvedené vyššie, ak to učinia v spomínaný deň v určenom čase, vzhľadom na to im uľavíme navždy sedem rokov a toľko štyridsiatnic. Navyše vyššie uvedeným členom bratstva, kedykoľvek by sa zúčastnili v určenom čase na slávení stretnutí bratstva alebo bratstiev tohto typu, alebo by prichýlili chudobných pútnikov a podporili by almužnou alebo inou službou chudobných , alebo by priniesli zmier medzi nepriateľov, alebo by sprevádzali telá zosnulých pri cirkevnom pohrebe, alebo sprevádzali by sviatosť Eucharistie, keď sa nesie v procesiách alebo ku chorým, alebo ak by mali v tom prekážku, zariadia, aby to urobil niekto iný, alebo keď zvon dá znamenie, pokľakli a vyriekli by jeden krát za chorého modlitbu Otčenáš a Anjelské Pozdravenie, alebo utešili chorých, alebo tých, čo poblúdili priviedli na cestu spásy a poučili tých, ktorí nepoznajú Božie prikázania a nariadenia, ktoré vedú ku spáse – kedykoľvek by urobili vyššie uvedené alebo čokoľvek z vyššie uvedeného, rovnako (navždy im uľavíme) šesťdesiat dní z uložených im alebo akýchkoľvek im patriacim trestov pokánia.

Bez ohľadu na konštitúcie a apoštolské nariadenia a prísahy uvedeného rádu, dekréty a zvyky posilnené apoštolským potvrdením alebo akoukoľvek inou autoritou a akékoľvek iné predpisy, ktoré sú s týmto v rozpore. Chceme však, aby v prípade, ak by sa bratstvá tohto typu, ktoré sa majú zakladať, v budúcnosti pripojili k nejakému arcibratstvu, alebo sa zjednotili na inom princípe za účelom prijatia ich odpustkov alebo účasti na nich, alebo akýmkoľvek iným spôsobom by boli bratstvá zriaďované, akékoľvek iné listiny okrem týchto nech im nie sú dávané, ale odteraz nech sú neplatné.

A teda žiadnemu človeku nech nie je dovolené tento dokument o našej výnimke, dovolení, zhovievavosti a vôli porušovať a s nerozvážnym úmyslom obchádzať. Ak sa niekto opováži urobiť takýto pokus, nech vie, že bude vystavený hnevu všemohúceho Boha a svätých apoštolov Petra a Pavla.

Vydané v Ríme pri Svätej Márii Väčšej v roku vtelenia Pána 1624, tri dni pred septembrovým kalendom (30. augusta), v druhom roku nášho pontifikátu.